

**ВОСЬМИЙ
ОДЕСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ
КІНОФЕСТИВАЛЬ**

THE EIGHTH ODESA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

**ФЕСТИВАЛЬНА ПРОГРАМА
FESTIVAL PROGRAM**

14 - 22 липня 2017

14 - 22 July 2017

OIFF.COM.UA

ШАНОВНІ ДРУЗИ!

Від імені оргкомітету кінофестивалю ми раді вітати Вас на **Восьмому Одеському міжнародному кінофестивалі**.

Будь ласка, ознайомтеся з правилами доступу на кінопокази та інші фестивальні заходи.

ФЕСТИВАЛЬНІ БЕЙДЖИ

Фестивальні бейджі – іменні і не можуть передаватися іншим особам. При використанні чужого іменного бейджа оргкомітет фестивалю та охоронні служби фестивалю мають право вилучити цей бейдж із використання. При втраті іменного фестивального бейджа його відновлення коштує 500 грн і може бути оформлене в Акредитаційній службі після надання документів, що підтверджують особу. Будь ласка, перегляньте інструкції з користування Вашим фестивальним бейджем, а також порядок доступу на покази, прес-конференції та майстер-класи.



ДОСТУП НА КІНОПОКАЗИ

- Ранкові та денні сеанси: бейдж
- Вечірні сеанси (позначені у програмці): бейдж + квиток*
- *безкоштовний квиток замовляйте за день до сеансу
- Вхід до кінозали припиняється за 10 хв. до початку сеансу
- Вхід до фестивальної зони Зеленого театру Stella Artois

ДОСТУП ДО ВСІХ МАЙСТЕР-КЛАСІВ

-за наявності вільних місць



ДОСТУП НА КІНОПОКАЗИ

- Ранкові та денні сеанси: бейдж
- Вечірні сеанси (позначені у програмці): бейдж + квиток*
- *безкоштовний квиток замовляйте за день до сеансу
- Вхід до кінозали припиняється за 10 хв. до початку сеансу
- Вхід до фестивальної зони Зеленого театру Stella Artois

ДОСТУП ДО ВСІХ МАЙСТЕР-КЛАСІВ

-за наявності вільних місць



ДОСТУП НА КІНОПОКАЗИ

- Ранкові та денні сеанси: бейдж
- Вечірні сеанси (позначені у програмці): бейдж + квиток*
- *безкоштовний квиток замовляйте за день до сеансу
- Вхід до кінозали припиняється за 10 хв. до початку сеансу
- Вхід до фестивальної зони Зеленого театру Stella Artois

ДОСТУП ДО ВСІХ МАЙСТЕР-КЛАСІВ



ДОСТУП ДО ПОДІЙ FILM INDUSTRY OFFICE ДОСТУП НА КІНОПОКАЗИ

- Ранкові та денні сеанси: бейдж
- Вечірні сеанси (позначені у програмці): бейдж + квиток*
- *безкоштовний квиток замовляйте за день до сеансу
- Вхід до кінозали припиняється за 10 хв. до початку сеансу
- Вхід до фестивальної зони Зеленого театру Stella Artois

ДОСТУП ДО ВСІХ МАЙСТЕР-КЛАСІВ

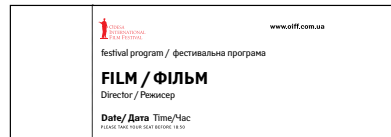
-за наявності вільних місць



ДОСТУП ДО ПРЕС-ЗОНИ ДОСТУП ДО КІНОПОКАЗІВ

- Ранкові та денні сеанси: бейдж
- Вхід до кінозали припиняється за 10 хв. до початку сеансу
- Вхід до фестивальної зони Зеленого театру Stella Artois

КВИТКИ



Доступ на вечірні покази у ФЕСТИВАЛЬНОМУ ПАЛАЦІ та Фестивальному центрі РОДІНА здійснюється за квитками.

Власники акредитаційних бейджів можуть замовити безкоштовний квиток на сеанс у фестивальних касах за 24 години до показу.

Всі інші можуть придбати квитки на покази в касах ФЕСТИВАЛЬНОГО ПАЛАЦУ та Фестивального центру РОДІНА та на сайті oiff.com.ua.

ПРОСИМО ЗВЕРНУТИ ВАШУ УВАГУ:

- Вхід на ранкові сеанси - за акредитаційними бейджами та квитками. Бейджі Press мають право пріоритетного доступу на ранкові сеанси
- Продаж квитків на кожен окремий сеанс закінчується за 30 хвилин до його початку
- Наявність квитка на ВСІ покази з позначкою «Вхід за квитками» є обов'язковою

ДОСТУП ДО КІНОПОКАЗІВ

- Будь ласка, поважайте представників творчих груп, які представляють на фестивалі свої фільми, – займіть місце у залі не пізніше, ніж за 10 хвилин до початку показу. Після цього вхід до зали припиняється.
- Кількість місць у залах обмежена. У разі запізнення на кінопоказ співробітники фестивалю мають право відмовити у доступі власнику квитка або бейджа.
- LAST MINUTE ACCESS - додатковий вхід до зали, який відчиняється за 10 хвилин до початку кінопоказу. Власники квитків, які запізнились, та власники будь-яких бейджів можуть зайняти вільні місця у залі згідно з рішенням адміністраторів.

ЗАПРОШЕННЯ

Запрошення необхідні для відвідування Офіційних церемоній Відкриття і Закриття кінофестивалю, що проходять у Театрі Опери та Балету. Запрошення є виключно іменними і не можуть бути передані іншим особам. Відвідування офіційних церемоній вимагає дотримання вечірнього дрес-коду. Приймаючи запрошення на Офіційні церемонії, Ви даєте згоду на можливу фото- та відеозйомку.

ПОКАЗИ ПРОСТО НЕБА

Щоденно в Зеленому театрі Stella Artois та 15 липня на Потьомкінських сходах будуть проходити кінопокази просто неба. Вхід на територію Зеленого театру Stella Artois (вул. Маразліївська, 34) - вільний, місця у фестивальній зоні за бейджами та квитками.

ПЕРЕКЛАДИ

Усі фільми демонструються мовою оригіналу з англійськими та українськими субтитрами. У Синій залі Фестивального центру РОДІНА транслюватиметься синхронний переклад майстер-класів на українську мову.

ФЕСТИВАЛЬНИЙ МАГАЗИН

Офіційну фестивальну сувенірну продукцію, а також офіційний постер, каталог і програму фестивалю можна придбати у Фестивальному магазині, розташованому при вході до ФЕСТИВАЛЬНОГО ПАЛАЦУ.
Час роботи магазину: 11:00 – 20:00 щодня.

ФЕСТИВАЛЬНИЙ ТРАНСПОРТ

Усі акредитовані учасники мають право безкоштовно користуватися Фестивальними автобусами, що курсують між основними фестивальними локаціями.

Розклад руху фестивальних автобусів надруковано на стор. 32.

ФОТО- І ВІДЕОЗЙОМКА

Фото- і/або відеозйомка у залі під час показу категорично заборонені.

ГЛЯДАЦЬКЕ ГОЛОСУВАННЯ

Глядачі Одеського МКФ обирають володаря Гран-Прі кінофестивалю шляхом голосування за найкращий фільм. Будь ласка, після перегляду фільмів Міжнародної конкурсної програми заповніть бланк для голосування, який ви можете отримати біля кожного входу до зали. Оцінивши фільм за 5-бальною шкалою, передайте бюлетень співробітникам фестивалю. Результати глядацького голосування будуть оголошені на церемонії Закриття Одеського міжнародного кінофестивалю.

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ СМАРТФОНІВ



Для користувачів смартфонів iPhone і Android доступний ОФІЦІЙНИЙ МОБІЛЬНИЙ ДОДАТОК ODESA IFF

DEAR FRIENDS,
On behalf of Board of Directors we are glad to welcome you
to the 8th Odesa International Film Festival!

Please, pay attention to the rules of access to screenings
and other festival events

ACCREDITATION BADGES

Festival badges are personal and cannot be transferred to other persons. When somebody else's personal badge is used, festival staff and security service have the right to confiscate it. If a personal festival badge is lost, its renewal costs 500 UAH and can be applied for in the Accreditation service by presenting your ID. Please read the instructions for using your festival badge and also the rules of access to screenings, press conferences and workshops.



ADMISSION TO FILM SCREENINGS

- Morning and Afternoon screenings: badge
- Evening screenings (see the program): badge + ticket*
- *free ticket to be preordered on the day before
- Last admission is 10 min before the beginning
- Entrance to the territory of Green theatre Stella Artois

ADMISSION TO ALL MASTER CLASSES

- subject to availability



ADMISSION TO FILM SCREENINGS

- Morning and Afternoon screenings: badge
- Evening screenings (see the program): badge + ticket*
- *free ticket to be preordered on the day before
- Last admission is 10 min before the beginning
- Entrance to the territory of Green theatre Stella Artois

ADMISSION TO ALL MASTER CLASSES

- subject to availability



ADMISSION TO FILM SCREENINGS

- Morning and Afternoon screenings: badge
- Evening screenings (see the program): badge + ticket*
- *free ticket to be preordered on the day before
- Last admission is 10 min before the beginning
- Entrance to the territory of Green theatre Stella Artois

ADMISSION TO ALL MASTER CLASSES



ADMISSION TO FILM INDUSTRY OFFICE EVENTS

ADMISSION TO FILM SCREENINGS

- Morning and Afternoon screenings: badge
- Evening screenings (see the program): badge + ticket*
- *free ticket to be preordered on the day before
- Last admission is 10 min before the beginning
- Entrance to the territory of Green theatre Stella Artois

ADMISSION TO ALL MASTER CLASSES

- subject to availability

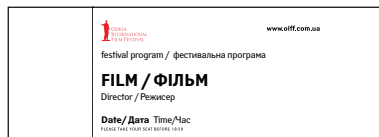


ADMISSION TO PRESS ZONE

ADMISSION TO FILM SCREENINGS

- Morning and Afternoon screenings: badge
- Last admission is 10 min before the beginning
- Entrance to the territory of Green theatre Stella Artois

TICKETS



For evening screenings at FESTIVAL PALACE and Festival Center RODINA a ticket is required.

Owners of accreditation badges can request a free ticket for the screening at the festival ticket office one day prior to the screening.

All others can buy tickets for screenings at the festival ticket offices situated in the FESTIVAL PALACE and Festival Center RODINA and online at oiff.com.ua.

PLEASE NOTE:

- Access to morning screenings by badges and tickets. Press badges have priority access to morning screenings
- Ticket sale closes 30 minutes before the screening starts
- Tickets are required for ALL the screenings designated as 'Ticket is required'

ACCESS TO THE SCREENINGS:

- Please respect the film teams presenting their films to the festival audience - take your seat in the hall no later than 10 minutes before the beginning. We close doors at this time.
- The number of seats in the screening halls is limited. In case if you are late festival staff may deny you access even with a ticket or badge.
- LAST MINUTE ACCESS is the additional entrance to the screening-hall which opens 10 minutes before the start of the screening. Badge or ticket are required.

INVITATIONS

Personal invitations are required to attend the Official Opening and Closing ceremonies of the Film Festival taking place in OPERA AND BALLET THEATRE. The invitations are exclusive and completely nontransferable. Attendance at the Official ceremonies requires adherence to the evening dress-code. By accepting invitations to the Official ceremonies, you consent to possible photo and video recording.

OPEN-AIR SCREENINGS

Open air screenings take place every day at Green Theatre Stella Artois (34 Marazliivska St.) and on the 15th of July at the Potemkin Stairs. Entrance to the territory of Green theatre Stella Artois is free, entrance to the festival zone is by tickets and badges.

TRANSLATIONS

All films are screened in original language with English and Ukrainian subtitles. Workshops in the Blue hall of RODINA Festival Center to be held with simultaneous translation into Ukrainian.

FESTIVAL SHOP

Official festival souvenirs, posters, catalogues and festival programs can be purchased in Festival shop located on the Festival Square in front of FESTIVAL PALACE from 11:00 AM till 8:00PM.

FESTIVAL TRANSPORT

All accredited guests are welcome to use free festival buses that run between MAIN festival VENUES. Please see the timetable at p.32

SECURITY NOTICE

Photo and/or video recording during the screenings is strictly prohibited.

VOX POPULI

Audiences of the Odesa International Film Festival select the winner of the Grand Prix by voting for the Best film. After watching any film of the International Competition program, please fill out the voting card which is available next to every entrance of the screening hall. Assessing each on a 5-points-scale, please, pass the voting card to the festival staff.

SMARTPHONES SOFTWARE






For iPhone and Android users
ODESA IFF OFFICIAL MOBILE
APPLICATION is available

FESTIVAL MAP



VENUES

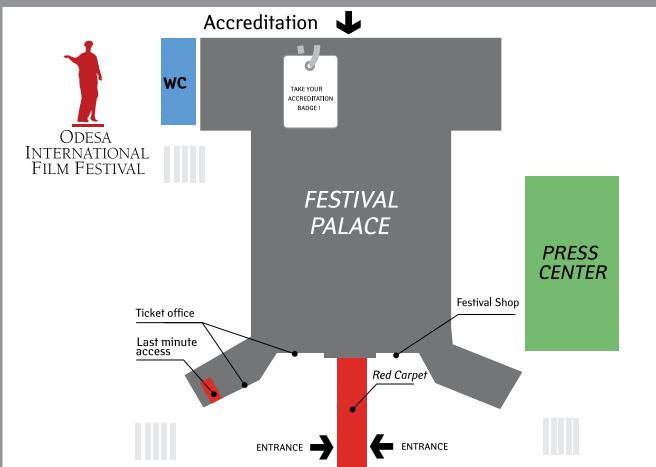
- 1** FESTIVAL PALACE
3 Panteleymonivska Str.
- 2** NATIONAL OPERA AND BALLET THEATRE
1 Chaikovskogo lane
- 3** FESTIVAL CENTER RODINA
BLUE HALL and RED HALL
104 Mechnikova Str.
- 4** POTEMKIN STAIRS
- 5** GREEN THEATRE STELLA ARTOIS
34 Marazliivska
- 6** CINEMA CITI
4 Semaforny Lane
- 7** ODESA FILM STUDIO
Vira Kholodna Art Centre
33 Frantsuz'ky Boulevard

-  FESTIVAL CLUB CALETON
Shampansky line,
Dolphin beach black
-  SPARTAK STADIUM
-  TENET Wi-Fi
Free Wi-Fi

HOTELS

- 1** IL Decameron
10 Kachinskogo Str.
- 2** MOZART
13, Lanzheronivska Str.
- 3** UNO DESIGN HOTEL
17, Rishelievskaya Str.
- 4** CHERNOE MORE
1/20 Marazliivska Str.
- 5** MIRNIY RESORT
71a, Fontanskaya road
- 6** ALEXANDROVSKIY
12, Aleksandrovskiy av
- 7** LERMONTOVSKIY
2 Lermontovskiy line
- 8** NEBO
18, Onilovoy Str.
- 9** SKOPELI
65, Langeron Beach
- 10** BOSSFOR
24 D, building 4 Henuzkaya Str.
- 11** HOTEL 52
52, Katerynivska Str.
- 12** VINTAGE HOTEL
55, Uspenska Str., 13a, Frantsuz'ky boul.
- 13** OK ODESSA
5, Gagarinskyy plateau
- 14** OKTYABRSKAYA
31 Kanafna Str.

FESTIVAL PALACE MAP



У М О В Н І П О З Н А Ч Е Н Н Я • L E G E N D

OF ФІЛЬМ ВІДКРИТТЯ
OPENING FILM

IC МІЖНАРОДНА КОНКУРСНА ПРОГРАМА
INTERNATIONAL COMPETITION

NCF НАЦІОНАЛЬНА КОНКУРСНА ПРОГРАМА. ПОВНИЙ МЕТР
NATIONAL COMPETITION. FEATURES

NCS НАЦІОНАЛЬНА КОНКУРСНА ПРОГРАМА. КОРОТКИЙ МЕТР
NATIONAL COMPETITION. SHORTS

EDC КОНКУРС ЄВРОПЕЙСЬКИХ ДОКУМЕНТАЛЬНИХ ФІЛЬМІВ
EUROPEAN DOCUMENTARY COMPETITION

SE ОСОБЛИВІ ПОДІЇ: КІНО_LIVE
SPECIAL EVENTS: CINEMA_LIVE

FF ФЕСТИВАЛЬ ФЕСТИВАЛІВ
FESTIVAL OF FESTIVALS

GP ГАЛА-ПРЕМ'ЄРИ
GALA PREMIERES

UR УКРАЇНЬСЬКА РЕТРОСПЕКТИВА: НІЖНИЙ ВІК
UKRAINIAN RETROSPECTIVE: TENDER AGE

WW МІЖНАРОДНА РЕТРОСПЕКТИВА: ДИВО-ЖІНКИ
INTERNATIONAL RETROSPECTIVE: WONDER WOMEN

SS СПЕЦІАЛЬНІ ПОКАЗИ
SPECIAL SCREENINGS

SR СЕРІАЛИ!
SERIES!

OK ОМФ – ДІТЯМ: СПІЛЬНО З CHILDREN KINOFEST
OIFF FOR KIDS: WITH CHILDREN KINOFEST

CF ФІЛЬМ ЗАКРИТТЯ
CLOSING FILM




Q&A З ТВОРЧОЮ ГРУПОЮ ФІЛЬМУ • Q&A WITH FILM TEAM


FI FILM INDUSTRY OFFICE

MC МАЙСТЕР-КЛАСИ І ТВОРЧІ ЗУСТРІЧІ
MASTER CLASSES & Q&As


14 ЛИПНЯ, П'ЯТНИЦЯ • 14 JULY, FRIDAY


TIME ЧАС	OPERA AND BALLET THEATRE 1600 seats ТЕАТР ОПЕРИ ТА БАЛЕТУ 1600 місць	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА	 офіційний спонсор
16:30			
17:00			
17:30	17:30		
18:00	RED CARPET Червона доріжка		
18:30	OFFICIAL OPENING CEREMONY Офіційна церемонія відкриття		
19:00			
19:30			
20:00			
20:30	OF ÔTEZ-MOI D'UN DOUTE / JUST TO BE SURE / ЩОБ БУТИ ВПВНЕНИМ		
21:00	dir. Carine Tardieu, France / 2017 / 100'		
21:30	<i>By invitations only</i> Вхід за запрошеннями	21:30 SS L'HOMME QUI VOULAIT VIVRE SA VIE / THE BIG PICTURE / ЛЮДИНА, ЯКА ХОТІЛА ЖИТИ ПО СВОЄМУ	
22:00		dir. Eric Lartigau, France / 2010 / 114'	
22:30		<i>Free access. Access to the festival zone by badges or tickets /</i> <i>Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони</i> <i>за бейджиками або квитками</i>	
23:00			
23:30			



TIME ЧАС	FESTIVAL PALACE 1260 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ 1260 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Червона зала 184 місця	POTEMKIN STAIRS ПОТЬОМКІНСЬКІ СХОДИ
10:00	<p>10:00</p> <p>IC QING SONG + YU KUAI / FREE AND EASY / ВІЛЬНО Й ЛЕГКО</p> <p>dir. Jun Geng, China / 2017 / 98'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>			
10:30				
11:00				
11:30			<p>11:00</p> <p>OK ПОКАЗ ФІНАЛІСТІВ КОНКУРСУ ДИТЯЧИХ ФІЛЬМІВ CHILDREN KINOFEST/ CHILDREN KINOFEST CHILDREN FILMS CONTEST FINALISTS</p> <p>Ukraine / 2016 / 70'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>	
12:00	<p>12:00</p> <p>IC BAR BAHR / IN BETWEEN / НІ ТУТ, НІ ТАМ</p> <p>dir. Maysaloun Hamoud, Israel, France / 2016 / 96'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>	<p>12:00</p> <p>OF ÔTEZ-MOI D'UN DOUTE / JUST TO BE SURE / ЩОБ БУТИ ВПЕВНЕНИМ</p> <p>dir. Carine Tardieu, France / 2017 / 100'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>		
12:30				
13:00				
13:30			<p>13:00</p> <p>FF СЛАВА / GLORY</p> <p>dir. Kristina Grozeva, Petar Valchanov, Bulgaria, Greece / 2016 / 101'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>	
14:00	<p>14:00</p> <p>GP UN PROFIL POUR DEUX / M. STEIN GOES ONLINE / МІСТЕР ШТЕЙН ІДЕ В ОНЛАЙН</p> <p>dir. Stéphane Robelin, France / 2017 / 105'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>			
14:30				
15:00				
15:30				
16:00		<p>16:00</p> <p>FF TOIVON TUOLLA PUOLEN / THE OTHER SIDE OF HOPE / ПО ТОЙ БІК НАДІЇ</p> <p>dir. Aki Kaurismäki, Finland, Germany / 2017 / 98'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>	<p>15:30</p> <p>SR YOUR HONOR / ВАША ЧЕСТЬ</p> <p>dir. Shlomo Mashiach, Ron Ninio, Israel / 2017 / 70'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>	
16:30				
17:00				
17:30	<p>16:30</p> <p>IC QING SONG + YU KUAI / FREE AND EASY / ВІЛЬНО Й ЛЕГКО</p> <p>dir. Jun Geng, China / 2017 / 98'</p> <p>Ticket is required Вхід за квитками</p>			
18:00		<p>18:00</p> <p>EDC PRINCES PARI LES HOMMES / PRINCES AMONG MEN / ПРИНЦИ МІЖ ЛЮДЬМИ</p> <p>dir. Stephan Crasneanski, France / 2017 / 122'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>		
18:30				
19:00	<p>19:00</p> <p>IC BAR BAHR / IN BETWEEN / НІ ТУТ, НІ ТАМ</p> <p>dir. Maysaloun Hamoud, Israel, France / 2016 / 96'</p> <p>Ticket is required Вхід за квитками</p>			
19:30				
20:00				
20:30			<p>18:30</p> <p>SS MANDARINEBI / TANGERINES / МАНДАРНИ</p> <p>dir. Zaza Urushadze, Estonia, Georgia / 2013 / 89'</p> <p>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</p>	
21:00				
21:30				<p>21:30</p> <p>SE AU BONHEUR DES DAMES / THE LADIES' PARADISE / ДАМСЬКЕ ЩАСТЯ</p> <p>dir. Julien Duvivier, France / 1930 / 89'</p> <p>Free access Вхід вільний</p>
22:00				
22:30				
23:00				
23:30				
00:00				
	<p>CINEMA CITI зала 1, 270 місць Hall 1, 270 seats</p>	<p>17:00</p> <p>FF LA JEUNE FILLE SANS MAINS / THE GIRL WITHOUT HANDS / ДІВЧИНА-БЕЗРУЧКА</p> <p>dir. Sébastien Laudenbach, France / 2016 / 76'</p> <p>Ticket is required / Вхід за квитками</p>		


TIME ЧАС	FESTIVAL PALACE 1260 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ 1260 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДІНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДІНА Червона зала 184 місця	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА
09:30				 офіційний спонсор
10:00	10:00 IC UGLY / СІЧЕНЬ - БЕРЕЗЕНЬ dir. Juri Rechinski, Austria, Ukraine / 2017 / 92' NCF			
10:30				
11:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		11:00 OK MAMMU, ES TEVI MILU / МОММУ, І LOVE YOU / ЛЮБЛЮ ТЕБЕ, МАМО dir. Janis Nords, Latvia / 2013 / 83' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
11:30		11:30 MC EVGUENI GALPERINE. Q&A / ЕВГЕНІЙ ГАЛЬПЕРИН. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ Composer / France Language: Russian. Simultaneous translation into English Мова спілкування: російська. Синхронний переклад на англійську Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
12:00				
12:30	12:30 IC TEESKLEJAD / PRETENDERS / САМОЗВАНЦІ dir. Vallo Toomla, Estonia, Latvia, Lithuania / 2016 / 102' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			
13:00			13:00 FF TESTRÖL ÉS LÉLEKRÖL / ON BODY AND SOUL / ТІЛО І ДУША dir. Ildikó Enyedi, Hungary / 2017 / 116' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
13:30				
14:00				
14:30				
15:00		15:00 SS ШКОЛА № 3 / SCHOOL # 3 dir. Elizaveta Smith, Georg Genoux, Ukraine / 2016 / 116' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
15:30			15:30 SR СПЕЦИ / THE EXPERTS dir. Oleg Maslennikov, Ukraine / 2017 / 90' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
16:00	16:00 FF THE BEGUILLED / ФАТАЛЬНА СПОКУСА dir. Sofia Coppola, USA / 2017 / 93' Ticket is required / Вхід за квитками			
16:30				
17:00				
17:30				
18:00			18:00 UR ХОЛОДНИЙ МАРТ / COLD MARCH / ХОЛОДНИЙ БЕРЕЗЕНЬ dir. Igor Minaiev, USSR / 1987 / 102' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
18:30		18:30 EDC NCF ГОЛОВНА РОЛЬ / THE LEADING ROLE dir. Serhiy Bukovsky, Ukraine / 2016 / 63' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
19:00	19:00 IC UGLY / СІЧЕНЬ - БЕРЕЗЕНЬ dir. Juri Rechinski, Austria, Ukraine / 2017 / 92' NCF Ticket is required / Вхід за квитками			
19:30				
20:00				
20:30				
21:00		21:00 EDC HINTER DEM SCHNEESTURM / BEYOND THE SNOWSTORM / ПОЗА ЗАВІРЮХОЮ dir. Levin Peter, Germany / 2017 / 92' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	21:00 WW JACKIE BROWN / ДЖЕКІ БРАУН dir. Quentin Tarantino, USA / 1997 / 154' Ticket is required / Вхід за квитками	21:30 SS DIE FREMDE / WHEN WE LEAVE / ЧУЖА dir. Feo Aladag, Germany / 2010 / 119' Free access. Access to the festival zone by badges or tickets / Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони за бейджками або квитками
21:30	21:30 IC TEESKLEJAD / PRETENDERS / САМОЗВАНЦІ dir. Vallo Toomla, Estonia, Latvia, Lithuania / 2016 / 102' Ticket is required / Вхід за квитками			
22:00				
22:30				
23:00				
23:30				
00:00				
	CINEMA CITI зала 1, 270 місць Hall 1, 270 seats	19:00 FF UN PROFIL POUR DEUX / M. STEIN GOES ONLINE / МІСТЕР ШТЕЙН ІДЕ В ОНЛАЙН dir. Stéphane Robelin, France / 2017 / 105' Ticket is required / Вхід за квитками	21:30 GP СЛАВА / GLORY dir. Kristina Grozeva, Petar Valchanov, Bulgaria, Greece / 2016 / 101' Ticket is required / Вхід за квитками	


TIME ЧАС	FESTIVAL PALACE 1260 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ 1260 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДІНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДІНА Червона зала 184 місця	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА
10:00	10:00 IC РІВЕНЬ ЧОРНОГО / BLACK LEVEL			 офіційний спонсор
10:30	NCF dir. Valentin Vasyanovych, Ukraine / 2016 / 91'			
11:00			11:00 OK MOLLY MOON AND THE INCREDIBLE BOOK OF HYPNOTISM / МОЛЛІ МУН І ЧАРІВНИЙ ПІДРУЧНИК ГІПНОЗУ	
11:30	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		dir. Christopher N. Rowley, UK / 2015 / 98'	
12:00		12:00 DIXIE LAND NCF dir. Roman Bondarchuk, Ukraine, Latvia, Germany / 2016 / 60'	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
12:30	12:30 IC GABRIEL E A MONTANHA / GABRIEL AND THE MOUNTAIN / ГАБРИЕЛЬ І ГОРА			
13:00	dir. Fellipe Barbosa, Brazil, France / 2017 / 127'			
13:30	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	13:30 ROMAN BONDARCHUK Q&A / РОМАН БОНДАРЧУК. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ MC Director / Ukraine		
14:00		Language: Ukrainian. Simultaneous translation into English Мова спілкування: українська. Синхронний переклад на англійську		
14:30		Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
15:00			15:00 SR TRANSFERTS / ТРАНСФЕР	
15:30		15:30 GP SS LOVING VINCENT / З ЛЮБОВ'Ю, ВІНСЕНТ	Patrick Benedek, Claude Scasso, France / 2017 / 104'	
16:00	16:00 FF AUS DEM NICHTS / IN THE FADE / НА МЕЖІ	dir. Dorota Kobiela, Hugh Welchman, UK, Poland / 2017 / 88'	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
16:30	Dir. Fatih Akin, Germany, France / 2017 / 106'	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
17:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			
17:30				
18:00		18:00 EDC NOTHINGWOOD / НИЩОВУД	18:00 UR ДВА ФЕДОРА / TWO FYODORS / ДВА ФЕДОРИ	
18:30		dir. Sonia Kronlund, France, Germany / 2017 / 85'	dir. Marlen Khutsiev, USSR / 1958 / 88'	
19:00	19:00 IC NCF РІВЕНЬ ЧОРНОГО / BLACK LEVEL	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
19:30	IC dir. Valentin Vasyanovych, Ukraine / 2016 / 91'			
20:00			20:00 SS TIGMI NIGREN / HOUSE IN THE FIELDS / БУДИНОК У ПОЛЯХ	
20:30	Ticket is required Вхід за квитками		dir. Tala Hadid, Morocco, Qatar / 2016 / 86'	
21:00		21:00 GP L'AMANT DOUBLE / THE DOUBLE LOVER / ПОДВІЙНИЙ КОХАНЕЦЬ	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
21:30	21:30 IC GABRIEL E A MONTANHA / GABRIEL AND THE MOUNTAIN / ГАБРИЕЛЬ І ГОРА	dir. François Ozon, France / 2017 / 107'		21:30 SS НЕБЫВАЛЫЙ ПОХОД / UNPRECEDENTED CAMPAIGN / НЕБУВАЛИЙ ПОХІД
22:00	dir. Fellipe Barbosa, Brazil, France / 2017 / 127'	Ticket is required Вхід за квитками		dir. Mikhail Kaufman, USSR / 1931 / 71'
22:30			22:30 WW SUSPIRIA / СУСПІРІЯ	
23:00			dir. Dario Argento, Italy / 1977 / 98'	Free access. Access to the festival zone by badges or tickets / Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони за бейджками або квитками
23:30	Ticket is required Вхід за квитками		Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
00:00				

TIME ЧАС	FESTIVAL PALACE 1260 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ 1260 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Червона зала 184 місця	ODESA FILM STUDIO Vira Kholodna Art Center ОДЕСЬКА КІНОСТУДІЯ Арт-центр ім. Віри Холодної	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА	
10:00	10:00 IC KING OF THE BELGIANS / КОРОЛЬ БЕЛЬГІЙЦІВ				 офіційний спонсор	
10:30	dir. Peter Brosens, Jessica Woodworth, Belgium, Netherlands, Bulgaria / 2016 / 94'					
11:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	11:00 MC TALA HADID Q&A / ТАЛА ХАДІД. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ Director, screenwriter / Great Britain		14:00 FI ПРЕЗЕНТАЦІЯ / PRESENTATION DOCS IN PROGRESS Презентація найцікавіших українських документальних фільмів на стадії виробництва за версією Міжнародного фестивалю документального кіно про права людини Docudays UA. Автор(к)и представляють свої проекти професійній аудиторії. DOCS IN PROGRESS Showcase of the most interesting Ukrainian documentary works-in-progress according to the Docudays UA International Human Rights Documentary Film Festival. Filmmakers will present their projects to interested film professionals.		
11:30		Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	11:30 NCF ПРИПУТНІ / THE STRAYED dir. Arkadii Nepytaliuk, Ukraine / 2017 / 97'	Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant		
12:00			Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			
12:30						
13:00		13:00 MC AIDAN TURNER. Q&A / ЕЙДАН ТЕРНЕР. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ Actor / Ireland				
13:30		Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	13:30 SR GIDSELTAGNINGEN / BELOW THE SURFACE / ЗАХОПЛЕННЯ В ЗАРУЧНИКИ Kasper Barfoed, Denmark / 2017 / 88'			
14:00						Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant
14:30			Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			
15:00		15:00 GP РЖАКА / LAUGH OR DIE dir. Dmytro Tomashpolskyi, Ukraine / 2017 / 100'				
15:30						
16:00			16:00 UR АР-ХИ-МЕ-ДЫ / AR-CHI-ME-DI / АР-ХИ-МЕ-ДИ dir. Alexander Pavlovskiy, USSR / 1975 / 83'			
16:30	16:30 FF АРИТМІЯ / АРРHYТМІЯ / АРИТМІЯ dir. Boris Khlebnikov, Russia / 2017 / 116'	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	15:30 FI ПРЕЗЕНТАЦІЯ / PRESENTATION Програма «Креативна Європа» (МЕДІА): можливості для культурних, мистецьких та аудіовізуальних галузей в Україні Creative Europe Programm (MEDIA): Possibilities for Cultural, Creative and Audiovisual Industries in Ukraine.		
17:00				Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant		
17:30						
18:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками					
18:30		18:30 EDC ВІЙНА ХИМЕР / THE WAR OF CHIMERAS dir. Anastasiia, Mariia Starozhytskyi, Ukraine / 2017 / 94'	18:30 FF ТЕЧОТА / CLOSENESS / ТІСНЯВА dir. Kantemir Balagov, Russia / 2017 / 118'			
19:00	19:00 IC KING OF THE BELGIANS / КОРОЛЬ БЕЛЬГІЙЦІВ					
19:30	dir. Peter Brosens, Jessica Woodworth, Belgium, Netherlands, Bulgaria / 2016 / 94'	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	Access by badges or tickets Вхід за квитками			
20:00	Ticket is required Вхід за квитками					
20:30						
21:00		21:00 NCF ПРИПУТНІ / THE STRAYED dir. Arkadii Nepytaliuk, Ukraine / 2017 / 97'				
21:30	21:30 FF ASURA / ASURA: CRY OF MADNESS / АСУРА: МІСТО БОЖЕВІЛЛЯ dir. Kim Sung-su, South Korea / 2016 / 136'	Ticket is required Вхід за квитками	21:30 SS AUK NR 8 / PIT NO. 8 / ШАХТА №8 dir. Marianna Kaat, Estonia, Ukraine / 2010 / 95'		21:30 SS DESPRE OAMENI SI MELCI / OF SNAILS AND MEN / ПРО РАВЛІКІВ І ЛЮДЕЙ dir. Tudor Giurgiu, Romania / 2012 / 93'	
22:00			Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	Free access. Access to the festival zone by badges or tickets / Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони за бейджками або квитками		
22:30						
23:00						
23:30	Ticket is required Вхід за квитками					
00:00						

TIME ЧАС	FESTIVAL PALACE 1260 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ 1260 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Червона зала 184 місця	ODESA FILM STUDIO Vira Kholodna Art Center ОДЕСЬКА КІНОСТУДІЯ Арт-центр ім. Віри Холодної	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА	
10:00	10:00 REQUIEM ZA GOSPODJU J. / REQUIEM FOR MRS. J / РЕКВІЕМ ЗА ПАНИ Й. IC				 офіційний спонсор	
10:30	dir. Bojan Vuletic, Serbia, Bulgaria, Macedonia, Russia, France / 2017 / 93' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>					
11:00			11:00 СТРИМГОЛОВ / FALLING NCF dir. Marina Stepanska, Ukraine / 2017 / 105' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>	10:30 ПАНЕЛЬНА ДИСКУСІЯ / PANEL DISCUSSION FI Кіно та незалежні кінофестивалі: джерело "множинних" вигод для суспільного дискурсу Film and Independent Film Festivals: A Source of "Multiplier" Benefits for Social Discourse <i>Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant</i>		
11:30		11:30 CHARLES TESSON. Q&A / ШАРЛЬ ТЕССОН. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ MC Artistic Director of Critic's Week at Cannes Film Festival / France Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>		12:00 ПРЕЗЕНТАЦІЯ / PRESENTATION FI Міжнародні практики підвищення ефективності в кіноіндустрії та інших творчих сферах International practices for improvement of film industry effectiveness of film and other creative industries <i>Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant</i>		
12:00	12:00 ESTIU 1993 / SUMMER 1993 / ЛІТО 1993 IC dir. Carla Simón, Spain / 2017 / 96' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>		13:00 LA JEUNE FILLE SANS MAINS / THE GIRL WITHOUT HANDS / ДІВЧИНА-БЕЗРУЧКА FF dir. Sébastien Laudenbach, France / 2016 / 76' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>			
12:30						
13:00						
13:30		13:30 TUDOR GIURGIU. Q&A / ТУДОР ДЖУРДЖУ. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ MC Director, producer / Romania Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>				
14:00	14:00 MERRY-GO-ROUND dir. Ihor Podolchak, UA / 2017 / 5' NCS		14:30 TEAM CHOCOLATE / В ШОКОЛАДІ SR dir. Marc Bryssinck, Filip Leynaerts, Belgium / 2017 / 104' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>			
14:30	НІ! НІ! НІ! / NO! NO! NO! dir. Mykola Ridnyi, UA / 2017 / 22' А ВИ ЛЮБИТЕ ДЕРЖПРОМ? / DO YOU LIKE DERZHROM? dir. Viktoriya Belyavskaya, Lisa Kuznietsova, UA / 2016 / 10' ЗАВТРА ТИ ОБОВ'ЯЗКОВО ОДУЖАЄШ / TOMORROW YOU'LL DEFINITELY GET BETTER dir. Stanislav Bytiutskiy, UA / 2017 / 22' ЛЕНІНОПАД / THE FALL OF LENIN dir. Svitlana Shymko, UA / 2017 / 11' ТИМЧАСОВО / TEMPORARY dir. Oksana Karpovych, Canada, UA / 2017 / 21' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>	15:30 5 ТЕРАПІЯ / 5 THERAPY / 5 ТЕРАПІЯ SS dir. Alisa Pavloskaya, Ukraine / 2017 / 84' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>		15:00 ПАНЕЛЬНА ДИСКУСІЯ / ПІТЧИНГ СЕРІАЛІВ / PANEL DISCUSSION / SERIES DRAMA PITCHING FI Пітчінг серіалів Центральної та Східної Європи ScripTeast Series drama pitching of Eastern and Central Europe - ScripTeast <i>Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant</i>		
15:00						
15:30						
16:00						
16:30					17:00 ПРЕЗЕНТАЦІЯ / PRESENTATION Українська Кіноакадемія. Програма діяльності на 2017 - 2018 роки / Ukrainian Film Academy Presentation. Activities Program for 2017-2018 <i>Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant</i>	
17:00	17:00 GOOD TIME / ГАРНІ ЧАСИ GP dir. Ben Safdie, Joshua Safdie, USA / 2017 / 100' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>		17:00 НОЧЬ КОРОТКА / NIGHT IS SHORT / НІЧ КОРОТКА UR dir. Mikhail Belikov, USSR / 1981 / 74' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>			
17:30						
18:00		18:00 BEUYS / БОЙС EDC dir. Andres Veiel, Germany / 2017 / 107' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>				
18:30						
19:00	19:00 ESTIU 1993 / SUMMER 1993 / ЛІТО 1993 IC dir. Carla Simón, Spain / 2017 / 96' <i>Ticket is required Вхід за квитками</i>		19:00 DIE INNERE SICHERHEIT / THE STATE I AM IN / ВНУТРІШНІЙ СТАН SS dir. Christian Petzold, Germany / 2001 / 106' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>			
19:30						
20:00						
20:30						
21:00		21:00 СТРИМГОЛОВ / FALLING NCF dir. Marina Stepanska, Ukraine / 2017 / 105' <i>Ticket is required Вхід за квитками</i>				
21:30	21:30 REQUIEM ZA GOSPODJU J. / REQUIEM FOR MRS. J / РЕКВІЕМ ЗА ПАНИ Й. IC dir. Bojan Vuletic, Serbia, Bulgaria, Macedonia, Russia, France / 2017 / 93' <i>Ticket is required Вхід за квитками</i>				21:30 LUMIERE! / ЛЮМ'ЄР! OK dir. Thierry Frémaux, France / 2016 / 90' <i>Free access. Access to the festival zone by badges or tickets / Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони за бейджками або квитками</i>	
22:00			22:00 ALIEN (DIRECTOR'S CUT) / ЧУЖИЙ (РЕЖИСЕРСЬКА ВЕРСІЯ) WW dir. Ridley Scott, USA, UK / 1979 / 117' <i>Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками</i>			
22:30						
23:00						
23:30						
00:00						

TIME ЧАС	FESTIVAL PALACE 1260 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ 1260 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Червона зала 184 місця	ODESA FILM STUDIO Vira Kholodna Art Center ОДЕСЬКА КІНОСТУДІЯ Арт-центр ім. Віри Холодної	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА
9:30					
10:00	10:00 IC FROST / ІНІЙ				 офіційний спонсор
10:30	dir. Sarūnas Bartas, Lithuania, France, Poland, Ukraine / 2017 / 120'				
11:00			11:00 OK POJKEN MED GULDBYXORNA / THE BOY WITH THE GOLDEN PANTS / ХЛОПЧИК У ЗОЛОТИХ ШТАНЯХ	11:00 FI ПРЕЗЕНТАЦІЯ / PRESENTATION	
11:30	Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками		dir. Ella Lemhagen, Sweden, Denmark / 2014 / 100'	Балтійський фокус: Презентація можливостей співпраці із Латвією, Литвою та Естонією, Проекти Прибалтики Work in progress Baltic Focus: Presentation of Coproduction Opportunities with Lithuania, Latvia and Estonia. Work in progress	
12:00		12:00 MC CHRISTIAN PETZOLD.Q&A / КРИСТІАН ПЕТЦОЛЬД. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ Director / Germany	Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками	Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджима Film Industry and Participant	
12:30	12:30 IC ORPHELINE / ORPHAN / СИРОТА	Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську			
13:00	dir. Arnaud des Pallières, France / 2016 / 111'	Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками			
13:30	Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками				
14:00			14:00 MC ACTORS' WORKSHOP - NANCY BISHOP, RICHARD COOK: "AUDITIONING FOR FILM AND TV" / РИЧАРД КУК, НЕНСІ БІШОП: "АКТОРСЬКІ ПРОБИ ДЛЯ КІНО ТА ТЕЛЕБАЧЕННЯ"	14:00 FI	
14:30			Nancy Bishop - casting director, producer, actress, director / USA Richard Cook - CEO The Lisa Richards Agency / Ireland Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську	Вступне слово президента Одеського міжнародного кінофестивалю Вікторії Тігіпко - Кіноіндустрія. Інновації Keynote of the President of the Odesa International Film Festival Viktoriya Tigipko - Film Industry. Innovations	
15:00	15:00 NCS СОЛАТІУМ / SOLATIUM dir. Christina Tymkevych, UA, United Kingdom / 2016 / 10'				
15:30	DO FIGURI BAT'KA / TOWARDS THE FIGURE OF FATHER dir. Liza Babenko, UA / 2016 / 14'	15:30 FF EL CIUDADANO ILUSTRE / THE DISTINGUISHED CITIZEN / ПОЧЕСНИЙ ГРОМАДЯНИН	Access by badges / Вхід за бейджима		
16:00	БЛАГОДАТЬ / GRACE dir. Zhanna Ozima, UA / 2017 / 22'	 офіційний спонсор	16:00 MC ACTORS' WORKSHOP - SHANI KLEIN. Q&A / ШАНІ КЛЯЙН. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ Actress / Israel Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську	ПІТЧИНГ Конкурс повнометражних кінопроектів українського виробництва або копродукції з Україною у підготовчому періоді, призначених для кінотеатрального прокату PITCHING Competition of Ukrainian and co-produced with Ukraine feature film projects in development intended for theatrical distribution	
	ЕЛЮВІУМ – РЕГЕНЕРАТИВНА ІСТОТА / ELUVIUM – REGENERATIVE BEING dir. Stas Santimov, UA / 2017 / 7'		Access by badges / Вхід за бейджима		
	ЧУДОВЕ ЧУДОВИСЬКО / A WONDERFUL MONSTER dir. Serhii Melnichenko, UA / 2017 / 22'				
16:30	ПРИЧИННА / PRYCHYNNA: THE STORY OF LOVE dir. Andrii Shcherbak, UA / 2017 / 22'				
17:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками	Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками			
17:30				Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджима Film Industry and Participant	
18:00	18:00 IC FROST / ІНІЙ	18:00 EDC SECONDO ME / НА МОЮ ДУМКУ			
18:30	dir. Sarūnas Bartas, Lithuania, France, Poland, Ukraine / 2017 / 120'	dir. Pavel Cuzuioc, Austria / 2016 / 79'			
19:00		Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками		18:30 FF АРИТМІЯ / АРРИТМІЯ / АРИТМІЯ	
19:30	Ticket is required Вхід за квитками			dir. Boris Khlebnikov, Russia / 2017 / 116'	
20:00					
20:30				Ticket is required Вхід за квитками	
21:00	21:00 IC ORPHELINE / ORPHAN / СИРОТА	21:00 GP КРОТКАЯ / A GENTLE CREATURE / ЛАГІДНА			
21:30	dir. Arnaud des Pallières, France / 2016 / 111'	dir. Sergei Loznitsa, France, Germany, Netherlands, Russia, Lithuania, Ukraine / 2017 / 143'			21:30 SS УЧЕНИК / THE STUDENT / УЧЕНЬ
22:00					dir. Kirill Serebrennikov, Russia / 2016 / 118'
22:30	Ticket is required Вхід за квитками			22:00 SS GRAVE / RAW / СИРЕ dir. Julie Ducournau, France, Belgique / 2016 / 99'	Free access. Access to the festival zone by badges or tickets / Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони за бейджима або квитками
23:00		Ticket is required Вхід за квитками		Access by badges or tickets Вхід за бейджима або квитками	
23:30					
00:00					

TIME ЧАС	FESTIVAL PALACE 1260 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ 1260 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДИНА Червона зала 184 місця	ODESA FILM STUDIO Vira Kholodna Art Center ОДЕСЬКА КІНОСТУДІЯ Арт-центр ім. Віри Холодної	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА
10:00	10:00 IC СHEMI BEDNIERI OJAKNI / MY HAPPY FAMILY / МОЯ ЩАСЛИВА РОДИНА dir. Nana Ekvimishvili, Simon Groß, Georgia, Germany, France / 2017 / 120'				 офіційний спонсор
10:30					
11:00				11:00 WORK IN PROGRESS FI Презентації проєктів фільмів українського виробництва або копродукції з Україною на фінальній стадії виробництва Presentations of Ukrainian and co-produced with Ukraine feature films on the final stage of production	
11:30	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	11:30 MC SERGEI LOZNITSA: "FEATURE FILM DIRECTING" (NOTES ON "A GENTLE CREATURE") / СЕРГІЙ ЛОЗНИЦЯ: "РЕЖИСУРА ІГРОВОГО КІНО" (НА МАТЕРІАЛІ ФІЛЬМУ "ЛАГІДНА") Director / Ukraine, Germany Language: Russian. Simultaneous translation into English Мова спілкування: російська. Синхронний переклад на англійську Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant	
12:00					
12:30					
13:00					
13:30					
14:00		14:00 MC AGNIESZKA HOLLAND. Q&A / АГНІШКА ГОЛЛАНД. ТВОРЧА ЗУСТРІЧ Director, screenwriter / Poland Language: English. Simultaneous translation into Ukrainian Мова спілкування: англійська. Синхронний переклад на українську Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	14:00 GP КРОТКАЯ / A GENTLE CREATURE / ЛАГІДНА dir. Sergei Loznitsa, France, Germany, Netherlands, Russia, Lithuania, Ukraine / 2017 / 143'	14:00 PREZENTACIJA / PRESENTATION FI Закону України «Про державну підтримку кінематографії в Україні» / Ukrainian State Film Agency Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant	
14:30	14:30 NCS ЗАПАМОРОЧЕННЯ / GIDDINESS dir. Yura Katynsky, UA / 2016 / 11'				
15:00	TEKHNIЧНА ПЕРЕРВА / TECHNICAL BREAK dir. Philip Sotnychenko, UA / 2017 / 28'				
15:30	БЛАГОДАТЬ / GRACE dir. Zhanna Ozima, UA / 2017 / 22'				
16:00	ВИПУСК '97 / GRADUATION '97 dir. Pavlo Ostrikov, UA / 2017 / 19'	16:00 EDC UNE JEUNE FILLE DE 90 ANS / A YOUNG GIRL IN HER NINETIES / МОЛОДА 90-РІЧНА ДІВЧИНА dir. Valérie Bruni-Tedeschi, Yann Coridian, France / 2016 / 85'	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
16:30	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			
17:00					
17:30			17:00 SS ОКУПАЦІЯ / OCCUPATION dir. Mark Hammond, Ukraine / 2017 / 103'		
18:00	18:00 IC СHEMI BEDNIERI OJAKNI / MY HAPPY FAMILY / МОЯ ЩАСЛИВА РОДИНА dir. Nana Ekvimishvili, Simon Groß, Georgia, Germany, France / 2017 / 120'		Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
18:30		18:30 FF РОКОТ / SPOOR / СЛІД ЗВІРА dir. Agnieszka Holland, Kasia Adamek Poland, Germany, Czech Republic, Sweden, Slovakia / 2017 / 128'			
19:00				19:00 FI Церемонія нагородження Film industry office Film industry office award ceremony	
19:30	Ticket is required Вхід за квитками				
20:00		Ticket is required Вхід за квитками	20:00 SS ЇАРА / THE LINE / МЕЖА dir. Peter Bebjak Slovakia, Ukraine, Czech Republic / 2017 / 110'		
20:30				Access by Film Industry and Participant badges Вхід за бейджками Film Industry and Participant	
21:00	21:00 FF THE SQUARE / КВАДРАТ dir. Ruben Ostlund, Sweden, Germany, France, Denmark / 2017 / 142'				
21:30		21:30 NCF DIXIE LAND dir. Roman Bondarchuk, Ukraine, Latvia, Germany / 2016 / 60'	Ticket is required Вхід за квитками		21:30 SS ДОЛГІЕ ПРОВОДЫ / THE LONG FAREWELL / ДОВГІ ПРОВОДИ dir. Kira Muratova, USSR / 1971 / 97'
22:00		Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			Free access. Access to the festival zone by badges or tickets / Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони за бейджками або квитками
22:30					
23:00	Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками				
23:30					
00:00					
CINEMA CITI зала 1, 270 місць Hall 1, 270 seats		19:00 FF TESTRŐL ÉS LÉLEKRŐL / ON BODY AND SOUL / ТІЛО І ДУША dir. Ildikó Enyedi, Hungary / 2017 / 116' Ticket is required / Вхід за квитками	21:30 FF TOIVON TUOLLA PUOLEN / THE OTHER SIDE OF HOPE / ПО ТОЙ БІК НАДІЇ dir. Aki Kaurismäki, Finland, Germany / 2017 / 98' Ticket is required / Вхід за квитками		

TIME ЧАС	OPERA AND BALLET THEATRE 1600 seats ТЕАТР ОПЕРИ ТА БАЛЕТУ 1600 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Blue Hall 516 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДІНА Синя зала 516 місць	FESTIVAL CENTER RODINA Red Hall 184 seats ФЕСТИВАЛЬНИЙ ЦЕНТР РОДІНА Червона зала 184 місця	GREEN THEATRE STELLA ARTOIS ЗЕЛЕНИЙ ТЕАТР СТЕЛЛА АРТУА	
10:00				 офіційний спонсор	
10:30					
11:00					
11:30					
12:00					
12:30		12:30 FF THE BEGUILLED / ФАТАЛЬНА СПОКУСА dir. Sofia Coppola, USA / 2017 / 93' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			
13:00					
13:30					
14:00					
14:30					
15:00		15:00 FF ТЕСНОТА / CLOSENESS / ТІСНЯВА dir. Kantemir Balagov, Russia / 2017 / 118' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками			
15:30					
16:00			16:00 GP L'AMANT DOUBLE / THE DOUBLE LOVER / ПОДВІЙНИЙ КОХАНЕЦЬ dir. François Ozon, France / 2017 / 107' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
16:30					
17:00					
17:30	17:30 RED CARPET Червона доріжка IC OFFICIAL CLOSING CEREMONY Офіційна церемонія закриття Гран-Прі (приз глядацьких симпатій) за найкращий фільм NCF Нагороди журі найкращому фільму, найкращому режисеру, найкращому актору/акторці NCS Золотий Дюк за найкращий європейський документальний фільм Золотий Дюк за Найкращий український фільм EDC Дюк за найкращий український короткометражний фільм Дюк за найкращу акторську роботу в національному конкурсі Нагорода ФІПРЕСІ за найкращий український повнометражний та короткометражний фільми Grand-Prix (audience award) for the best film Jury awards for the best film, best director, best acting Golden Duke for the best European documentary film Golden Duke for the best Ukrainian film Duke for the best Ukrainian short film Duke for the best acting in the national competition FIPRESCI award for the best Ukrainian feature and short film				
18:00					
18:30					
19:00					
19:30					
20:00			20:00 CF THE PARTY / ВЕЧІРКА dir. Sally Potter, UK / 2017 / 71' Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками		
20:30					
21:00				19:30 NCS THE BEST UKRAINIAN SHORT НАЙКРАЩИЙ УКРАЇНСЬКИЙ КОРОТКОМЕТРАЖНИЙ ФІЛЬМ NCF THE BEST UKRAINIAN FILM НАЙКРАЩИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ФІЛЬМ Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	
21:30					
22:00			22:00 IC AWARDED FILM OF INTERNATIONAL COMPETITION ФІЛЬМ-ПРИЗЕР МІЖНАРОДНОЇ КОНКУРСНОЇ ПРОГРАМИ Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	22:00 EDC THE BEST EUROPEAN DOCUMENTARY FILM НАЙКРАЩИЙ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОКУМЕНТАЛЬНИЙ ФІЛЬМ Access by badges or tickets Вхід за бейджками або квитками	21:30 WW GHOST IN THE SHELL / ПРИВИД У БРОНІ dir. Mamoru Oshii, Japan / 1995 / 83' Free access. Access to the festival zone by badges or tickets / Вхід вільний. Вхід до фестивальної зони за бейджками або квитками
22:30					
23:00					
23:30					
00:00					
	CINEMA CITI зала 1, 270 місць Hall 1, 270 seats	18:30 FF SS POKOT / SPOOR / СЛІД ЗВІРА dir. Agnieszka Holland, Poland, Germany, Czech Republic, Sweden, Slovakia / 2017 / 128' Ticket is required / Вхід за квитками	21:00 FF EL CIUDADANO ILUSTRE / THE DISTINGUISHED CITIZEN / ПОЧЕСНИЙ ГРОМАДЯНИН dir. Gastón Duprat, Mariano Cohn, Argentina / 2016 / 118' Ticket is required / Вхід за квитками		



ПОКАЖІТЬ ФЕСТИВАЛЬНИЙ БЕЙДЖ ТА **ОТРИМАЙТЕ ЗНИЖКУ 10%** / SHOW YOUR BADGE AND **GET A 10% DISCOUNT**

КОЖНИЙ ЗАКЛАД ПІДГОТУВАВ ДЛЯ ВАС СЮРПРИЗІ ЩОБ ОТРИМАТИ - ЗАПИТАЙТЕ ОФІЦІАНТІВ / ALL THE RESTAURANTS PREPARED A SURPRISE FOR YOU! TO GET IT - ASK THE WAITERS

26



1953
пр-т Шевченко, 17
тел.: +38 (0482) 68-29-39
Специально для ОМКФ:
особый кинофестивальный коктейль



4CITY
ул. Канатная 27/1
тел.: +38 (094) 930-84-34
Специально для ОМКФ:
комплимент к заказу - бокал вина



4EVER CITY CAFE
ул. Базарная, 18
тел.: +38 (095) 295-95-19
Специально для ОМКФ:
моментальные подарки при заказе



AZUMA
Французский б-р, 54/23
тел.: +38 (067) 484-53-44
Специально для ОМКФ:
кинофестивальный коктейль;
розыгрыш в социальных сетях



AL MEZZE
ул. Екатерининская, 10
тел.: +38 (048) 788-88-46
Специально для ОМКФ:
меzze в угощение к заказу



ATELIER. DESIGN & COFFEE
ул. Преображенская, 9А
тел.: +38 (094) 922-22-38
Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню завтраков - доступно к заказу целый день;
безлимитный чёрный кофе в угощение к завтраку



BELLEVILLE
пр-т Шевченко, 8/3
тел.: +38 (048) 757-85-57
Специально для ОМКФ:
особое кинофестивальное меню



BLACK PEPPER
ул. Дерибасовская, 10
тел.: +38 (068) 068-08-68
Специально для ОМКФ:
кинофестивальная коктейльная карта;
комплимент от заведения; тематическая фотозона



BUDAPEST
ул. Жуковского, 34
тел.: +38 (048) 787-86-86
Специально для ОМКФ:
коктейль "Тарантино" и любимый десерт Анджелины Джели
"Крем-брюле из манго"



CAFE FORTY FIVE
Екатерининская пл., 1
тел.: +38 (095) 045-45-45
Специально для ОМКФ:
коктейль "Marilyn Monroe"



CELLINI
пр-т Александровский, 12
тел.: +38 (048) 784-69-22
Специально для ОМКФ:
коктейли "5 Dollar Milkshake" (Криминальное чтиво), "French 75"
(Касабланка) и кинофестивальное блюдо "Рататуй";
коктейль "Berry Mule" в угощение к ужину



COOPER BURGER
ул. Греческая, 19
тел.: +38 (048) 700-13-19
Специально для ОМКФ:
особое кинофестивальное меню

Детальнішу інформацію можна дізнатися на нашому сайті (oiff.com.ua) / Get more information on our website (oiff.com.ua)

27

ПОКАЖІТЬ ФЕСТИВАЛЬНИЙ БЕЙДЖ ТА **ОТРИМАЙТЕ ЗНИЖКУ 10%** / SHOW YOUR BADGE AND **GET A 10% DISCOUNT**

КОЖНИЙ ЗАКЛАД ПІДГОТУВАВ ДЛЯ ВАС СЮРПРИЗІ ЩОБ ОТРИМАТИ - ЗАПИТАЙТЕ ОФІЦІАНТІВ / ALL THE RESTAURANTS PREPARED A SURPRISE FOR YOU! TO GET IT - ASK THE WAITERS



DIZYNGOFF
Екатерининская пл., 5
тел.: +38 (050) 542-42-16
Специально для ОМКФ:
вечеринки каждый день с 22:00 - вход свободный



ELEVEN DOGS
ул. Гаванная, 11
тел.: +38 (048) 788-66-88
Специально для ОМКФ:
кинофестивальный коктейль в угощение к заказу



FISH CAFE
пер. Кирпичный, 1 (пер. Каркашадзе, 1)
тел.: +38 (048) 787-97-98
Специально для ОМКФ:
лимонад в угощение к заказу



FRATELLI
ул. Греческая, 17
тел.: +38 (048) 738-48-48
Специально для ОМКФ:
трансляция немого кино с участием
Веры Холодной и исполнение песен Александра Вертинского;
лимонад "Маленький Креольчик" в угощение к заказу



FREBULE
Французский б-р, 21А
тел.: +38 (048) 788-16-68
Специально для ОМКФ:
винная карта "Любимые вина кинодеятелей"



GIVI TO ME
ул. Ришельевская, 9А
тел.: +38 (048) 795-13-19
Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню на компанию



GRAND PRIX
ул. Бунина, 24
тел.: +38 (048) 785-07-01
Специально для ОМКФ:
15 июля - коктейльная вечеринка "Турме-променада" -
коктейль в угощение;
комплимент от ресторана к заказу; кинофестивальное меню



INVogue CAFE
ул. Екатерининская, 25
тел.: +38 (048) 731 47 67
Специально для ОМКФ:
Healthy food menu, приуроченное к ОМКФ 2017



KINZA
ул. Дерибасовская, 31
тел.: +38 (048) 755-03-33
Специально для ОМКФ:
лимонад в угощение к заказу



KOTELOK - БАР МИДИЙ
ул. Садовая, 17
тел.: +38 (048) 736-60-30
Специально для ОМКФ:
особое блюдо - запечённые мидии, фаршированные
креветками



MAKE MY CAKE
ул. Еврейская, 29
тел.: +38 (048) 704-76-36
Специально для ОМКФ:
комплимент к заказу



MAMAN
ул. Ланжероновская, 18
тел.: +38 (048) 711-70-35
Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню

Детальнішу інформацію можна дізнатися на нашому сайті (oiff.com.ua) / Get more information on our website (oiff.com.ua)



ПОКАЖІТЬ ФЕСТИВАЛЬНИЙ БЕЙДЖ ТА **ОТРИМАЙТЕ ЗНИЖКУ 10%** / SHOW YOUR BADGE AND **GET A 10% DISCOUNT**

КОЖНИЙ ЗАКЛАД ПІДГОТУВАВ ДЛЯ ВАС СЮРПРИЗІ ЩОБ ОТРИМАТИ - ЗАПИТАЙТЕ ОФІЦІАНТІВ / ALL THE RESTAURANTS PREPARED A SURPRISE FOR YOU! TO GET IT - ASK THE WAITERS



MAMAN NA MOPE. SEA LOUNGE & GRILL

пляж Ланжерон, 1
тел.: +38 (098) 112-25-57

Специально для ОМКФ:
меню, приуроченное к ОМКФ 2017



MERRY BERRY

ул. Бунина, 35
тел.: +38 (073) 041-08-78

Специально для ОМКФ:
специальные предложения в меню;
особый кинофестивальный десерт



MOLOKO BAR

ул. Ланжероновская, 28
тел.: +38 (048) 788-30-89

Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню;
открытки и значки с тематикой ОМКФ в подарок



MOMINCUBE HEALTHY BAR

ул. Ришельевская, 10
тел.: +38 (048) 783-50-14

Специально для ОМКФ:
новые позиции в меню, посвященные ОМКФ 2017

NOODLEMAN

NOODLEMAN

ул. Еврейская, 47
тел.: +38 (050) 336-80-02

Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню;
значки с тематикой ОМКФ в подарок



PORT. WINE BAR

пер. Вице-Адмирала Жукова, 7
тел.: +38 (050) 015-31-23

Специально для ОМКФ:
дегустация вин



PORTOFINO

Аркадия, Левое крыло
тел.: +38 (048) 706-66-77

Специально для ОМКФ:
-20% на банч с блюдами от шеф-повара;
гастрономический комплимент к заказу;
особое блюдо, приуроченное к ОМКФ 2017 + бокал вина в угощение



REEF

Фонтанская дорога, 77
тел.: +38 (096) 437-47-47

Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню, приуроченное к ОМКФ 2017



SAILOR JACK

ул. Преображенская, 17
тел.: +38 (073) 038-04-80

Специально для ОМКФ:
мексиканская вечеринка



SUB

ул. Бунина, 33
тел.: +38 (048) 743-85-15

Специально для ОМКФ:
киноменю, приуроченное к ОМКФ 2017;
гастрономический комплимент от шеф-повара;
розыгрыш в Instagram 2-разовой скидки 50% на кухню



TAGLIATELLE

ул. Екатерининская, 6
тел.: +38 (098) 098-33-33

Специально для ОМКФ:
итальянская закуска в угощение к заказу;
тематическая фотозона



TAVERNETTA

ул. Екатерининская, 45
тел.: +38 (0482) 34-46-21

Специально для ОМКФ:
итальянское киноменю

Детальнішу інформацію можна дізнатися на нашому сайті (oiff.com.ua) / Get more information on our website (oiff.com.ua)

ПОКАЖІТЬ ФЕСТИВАЛЬНИЙ БЕЙДЖ ТА **ОТРИМАЙТЕ ЗНИЖКУ 10%** / SHOW YOUR BADGE AND **GET A 10% DISCOUNT**

КОЖНИЙ ЗАКЛАД ПІДГОТУВАВ ДЛЯ ВАС СЮРПРИЗІ ЩОБ ОТРИМАТИ - ЗАПИТАЙТЕ ОФІЦІАНТІВ / ALL THE RESTAURANTS PREPARED A SURPRISE FOR YOU! TO GET IT - ASK THE WAITERS



TERRACE. SEA VIEW

пляж Ланжерон, 1Б
тел.: +38 (093) 777-88-86

Специально для ОМКФ:
-20% на меню;
Мидийное меню



THE FITZ

ул. Екатерининская, 6
тел.: +38 (068) 810-20-70

Специально для ОМКФ:
кинофестивальное коктейльное меню;
вечеринка, посвященная ОМКФ 2017



THE LODGE

ул. Маяковского, 8
тел.: +38 (050) 440-01-10

Специально для ОМКФ:
кинофестивальная коктейльная карта;
розыгрыш от кафе



TRAVELER'S COFFEE

ул. Дерибасовская, 14
тел.: +38 (093) 283-94-49

Специально для ОМКФ:
-20% на меню;
кинофестивальное меню



VEGANO HOOLIGANO

ул. Малая Арнаутская, 59
тел.: +38 (093) 984-58-23

Специально для ОМКФ:
Happy Hour 15:00-16:00



WHITE WHALE

пер. Вице-Адмирала Жукова, 3/7
тел.: +38 (097) 058-80-83

Специально для ОМКФ:
комплимент к заказу



YABLONSKA PATISserie

ул. Екатерининская, 32
тел.: +38 (093) 923-01-01

Специально для ОМКФ:
лимонад в угощение к заказу;
розыгрыш торта Манго-маракуйя



ALХИМИЯ

ул. Дерибасовская, 8
тел.: +38 (048) 772-71-48

Специально для ОМКФ:
освежающий фирменный коктейль "ОМКФ 2017"



ART-КАФЕ БУФЕТ

ул. Пантелеймоновская, 12
тел.: +38 (0482) 33-51-95

Специально для ОМКФ:
освежающий фирменный коктейль "ОМКФ 2017"



БОДЕГА 2 КАРЛА

ул. Греческая, 32
тел.: +38 (096) 524-16-01

Специально для ОМКФ:
коктейль "Вера Холодная", приуроченный к ОМКФ 2017

Детальнішу інформацію можна дізнатися на нашому сайті (oiff.com.ua) / Get more information on our website (oiff.com.ua)



ПОКАЖІТЬ ФЕСТИВАЛЬНИЙ БЕЙДЖ ТА **ОТРИМАЙТЕ ЗНИЖКУ 10%** / SHOW YOUR BADGE AND **GET A 10% DISCOUNT**

КОЖНИЙ ЗАКЛАД ПІДГОТУВАВ ДЛЯ ВАС СЮРПРИЗІ ЩОБ ОТРИМАТИ - ЗАПИТАЙТЕ ОФІЦІАНТІВ / ALL THE RESTAURANTS PREPARED A SURPRISE FOR YOU! TO GET IT - ASK THE WAITERS

30



ВИЛЛА ОТРАДА

пляж Отрада, 1
тел.: +38 (050) 391-39-47
Специально для ОМКФ:
бокал Сангрии в угощение к заказу



ГРЕЧКА

ул. Греческая, 7
тел.: +38 (048) 783-16-37
Специально для ОМКФ:
освежающий фирменный коктейль "ОМКФ 2017"



ГОГОЛЬ-МОГОЛЬ

ул. Гоголя, 8
тел.: +38 (048) 784-53-84
Специально для ОМКФ:
особый кинофестивальный коктейль



ДАЧА ЛАНЖЕРОНЬ

ул. Черноморская, 4/1
тел.: +38 (048) 701-28-82
Специально для ОМКФ:
особое блюдо, посвященное ОМКФ 2017 + напиток в угощение;
happy hours 14:00-16:00; розыгрыш ужина на двоих;
брендированные подарки; трансфер в Portofino



ДАЧА

Французский б-р, 85/15
тел.: +38 (067) 481-14-30
Специально для ОМКФ:
киноменю, приуроченное к ОМКФ 2017



МОЛОДОСТЬ

ул. Греческая, 19
тел.: +38 (048) 704-13-19
Специально для ОМКФ:
кинофестивальное afterparty;
-20% на ночное меню с 00:00-06:00



ПУЗАТА ХАТА

ул. Дерибасовская, 21 (ТЦ "ЕВРОПА", 6 эт.)
тел.: +38 (067) 434-39-23
Специально для ОМКФ:
ассортимент холодных чаев



ПЫШЕЧНАЯ

ул. Канатная, 38
тел.: +38 (098) 880-09-36
Специально для ОМКФ:
кинофестивальные пышки;
-10% на коробку из 6 пышек с собой;
-15% на пышку и напиток с собой



РЕСТОРАН "PANORAMA DE LUXE"

пер. Мукачевский, 6/8
тел.: +38 (048) 705-87-05
Специально для ОМКФ:
безалкогольный освежающий коктейль, приуроченный к ОМКФ 2017



РИБА У ВОГНІ

пер. Красный, 1
тел.: +38 (067) 518-46-78
Специально для ОМКФ:
киноменю, приуроченное к ОМКФ 2017

Детальнішу інформацію можна дізнатися на нашому сайті (oiff.com.ua) / Get more information on our website (oiff.com.ua)

ПОКАЖІТЬ ФЕСТИВАЛЬНИЙ БЕЙДЖ ТА **ОТРИМАЙТЕ ЗНИЖКУ 10%** / SHOW YOUR BADGE AND **GET A 10% DISCOUNT**

КОЖНИЙ ЗАКЛАД ПІДГОТУВАВ ДЛЯ ВАС СЮРПРИЗІ ЩОБ ОТРИМАТИ - ЗАПИТАЙТЕ ОФІЦІАНТІВ / ALL THE RESTAURANTS PREPARED A SURPRISE FOR YOU! TO GET IT - ASK THE WAITERS

31



СТЕЙКХАУС. МЯСО И ВИНО

ул. Дерибасовская, 20
тел.: +38 (0482) 34-87-82;
+38 (067) 518-47-54
Специально для ОМКФ:
киноменю, приуроченное к ОМКФ 2017



ТИХИЙ БАР ПРЯМО НАД КУПЕРОМ

ул. Греческая, 19
тел.: +38 (048) 700-13-19
Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню



ТРИ ТОЛСТЯКА

ул. Генуэзская, 5
тел.: +38 (048) 707-17-70
Специально для ОМКФ:
особый кинофестивальный коктейль



У АНГЕЛОВЫХ

ул. Вячеслава Черновола, 4
тел.: +38 (050) 622-02-06
Специально для ОМКФ:
фестивальный десерт "Шоколадный Дюк"
Персональная выставка фото-репортера Юлии Ангеловой - "Обратная сторона Кино"
Персональная выставка фото-художника Игоря Сытника - "Одесса, которая исчезает"



ХУТОРЕЦЬ

пляж Ланжерон, 1А
тел.: +38 (048) 725-55-10; +38 (050) 336-15-11
Специально для ОМКФ:
кинофестивальный десерт "Облако в кадре"



ЧАШКА ESPRESSO BAR

ул. Екатерининская, 12
тел.: +38 (066) 829-00-98
Специально для ОМКФ:
розыгрыш 2 сертификатов на 300 грн;
кофе в угощение при предъявлении кинофестивального билета

CALETON

ОФИЦИАЛЬНЫЙ КЛУБ ОМКФ 2017

CALETON

пляж Дельфин, 4А
тел.: +388 (048) 789-01-01
Специально для ОМКФ:
кинофестивальное меню

Детальнішу інформацію можна дізнатися на нашому сайті (oiff.com.ua) / Get more information on our website (oiff.com.ua)

ФЕСТИВАЛЬНІ АВТОВУСИ

Маршрути і розклад руху

FESTIVAL BUSES

Routes and schedules

№1

ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ – фестивальный центр РОДИНА
FESTIVAL PALACE – Festival Center RODINA

фестивальный центр РОДИНА - ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ
Festival Center RODINA – FESTIVAL PALACE

15-22 ЛИПНЯ / JULY, 15-22

09:30, 10:00, 10:30,	10:00, 10:30,
11:00, 11:30, 12:00,	11:30, 12:00, 12:30,
12:30, 13:00, 13:30,	13:00, 13:30, 14:00,
14:00, 14:30, 15:00,	14:30, 15:00, 15:30,
15:30, 16:00, 16:30,	16:00, 16:30, 17:00,
17:00, 17:30, 18:00,	17:30, 18:00, 18:30,
18:30, 19:00, 19:30,	19:00, 19:30, 20:00,
20:00, 20:30, 21:00,	20:30, 21:00, 21:30,
21:30, 22:00, 22:30,	22:00, 22:30, 23:00
23:00, 23:30	

№2

ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ –ОДЕСЬКА КІНОСТУДІЯ
FESTIVAL PALACE – ODESA FILM STUDIO

ОДЕСЬКА КІНОСТУДІЯ - ФЕСТИВАЛЬНИЙ ПАЛАЦ
ODESA FILM STUDIO – FESTIVAL PALACE

18 ЛИПНЯ / 18 JULY

13:00, 15:00, 16:00 17:45

19 ЛИПНЯ / 19 JULY

10:00, 11:30, 14:30, 16:30 10:30, 12:15, 15:00, 17:45, 18:30

20 ЛИПНЯ / 20 JULY

10:00, 11:30,  13:30, 14:30, 16:30  12:00, 13:15,  15:00, 17:00, 18:30

21 ЛИПНЯ / 21 JULY

10:00, 11:30,  13:30, 18:30  12:00, 13:15, 15:15, 20:30